

**Zeitschrift:** Schweizer Monatshefte : Zeitschrift für Politik, Wirtschaft, Kultur  
**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Monatshefte  
**Band:** 64 (1984)  
**Heft:** 10

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

serer Muttersprachen Deutsch und Schweizerdeutsch, unser Verhältnis zur Sprache immer wieder von neuem überdenken müssten. Die vier Punkte sind, ich brauche es nicht zu sagen, nur vier Steinchen in einem Mosaik, an dessen Bild wir alle arbeiten und wirken, ob wir es wollen oder nicht, ob wir es bewusst tun oder unbewusst. Es ist ein Bild, in dem sich drei Schichten überlagern: Sprache, Denken und Wirklichkeit, die wir wahrnehmen und mitzugestalten versuchen als Bürgerinnen und Bürger, als Zeitgenossen. Als Radioschaffende an diesem Bild arbeiten heisst für mich, immer wieder von neuem abwägen, für welche der beiden Seiten unserer Münze Muttersprache wir uns entscheiden, für Kopf oder Zahl, und was wir mit diesem Entscheid bewirken.

Als ein Ganzes ist unsere Muttersprache mit ihrer Mundart und ihrer Schriftsprache zu verstehen, als Ganzes ist sie zu benützen und zu ver-

mitteln: als Schweizerdeutsch und als Hochdeutsch, je mit ihren Vorzügen und ihren Stärken. Wir werden zwar als Medienschaffende den Lauf der Dinge, die Arbeit der ganzen Sprachgemeinschaft am Mosaik nicht aufhalten oder wesentlich verändern können, das glaube ich nicht. Wir werden aber unsere Steinchen setzen. Und in einem solchen Bild kann ein Steinchen viel bedeuten: es kann eine Korrektur endgültig sichtbar machen, eine gehante Linie klar hervortreten oder auch definitiv abbrechen lassen. Deshalb müssten Fragen um unsere Mediensprache als Fragen um unsere Sprache überhaupt verstanden werden, und das heisst: als Fragen letztlich um unsere Identität als Individuen und auch als Gemeinschaft. In diesem Zusammenhang deutet sich auch die Verantwortung an, die wir in bezug auf unser Sprachverhalten am Radio tragen.

*Hardy Ruoss*

**KABA STAR - kopieren gesetzlich verboten.**



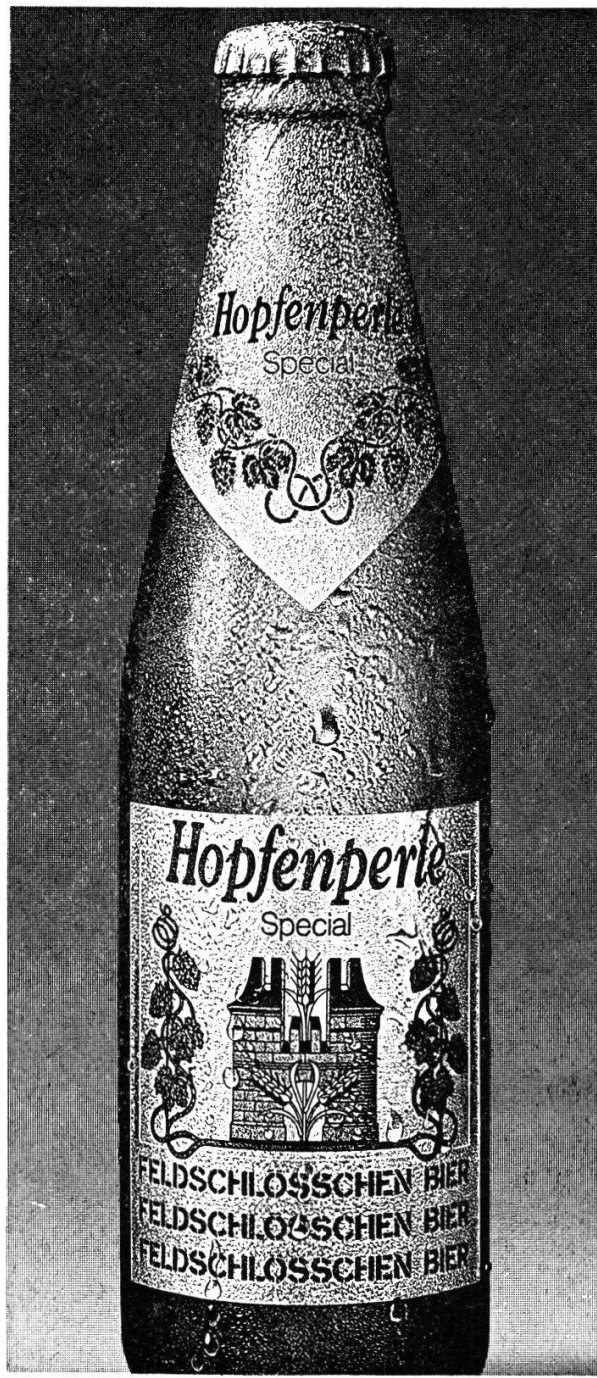
**W**er KABA STAR-Schlüsselkopien unbefugtherstellt, macht sich strafbar. KABA STAR-Duplikate dürfen nur vom Werk und nur gegen Unterschrift der bezugsberechtigten Personen angefertigt werden. Das ist gesetzlich festgelegt. Durch in- und ausländische Patente. KABA STAR ist das Schliess-System, bei dem Sie ein wirklich sicheres Gefühl haben können. Auf lange Sicht. Mehr erfahren Sie bei Ihrem Beschläge- oder Eisenwarenhändler.

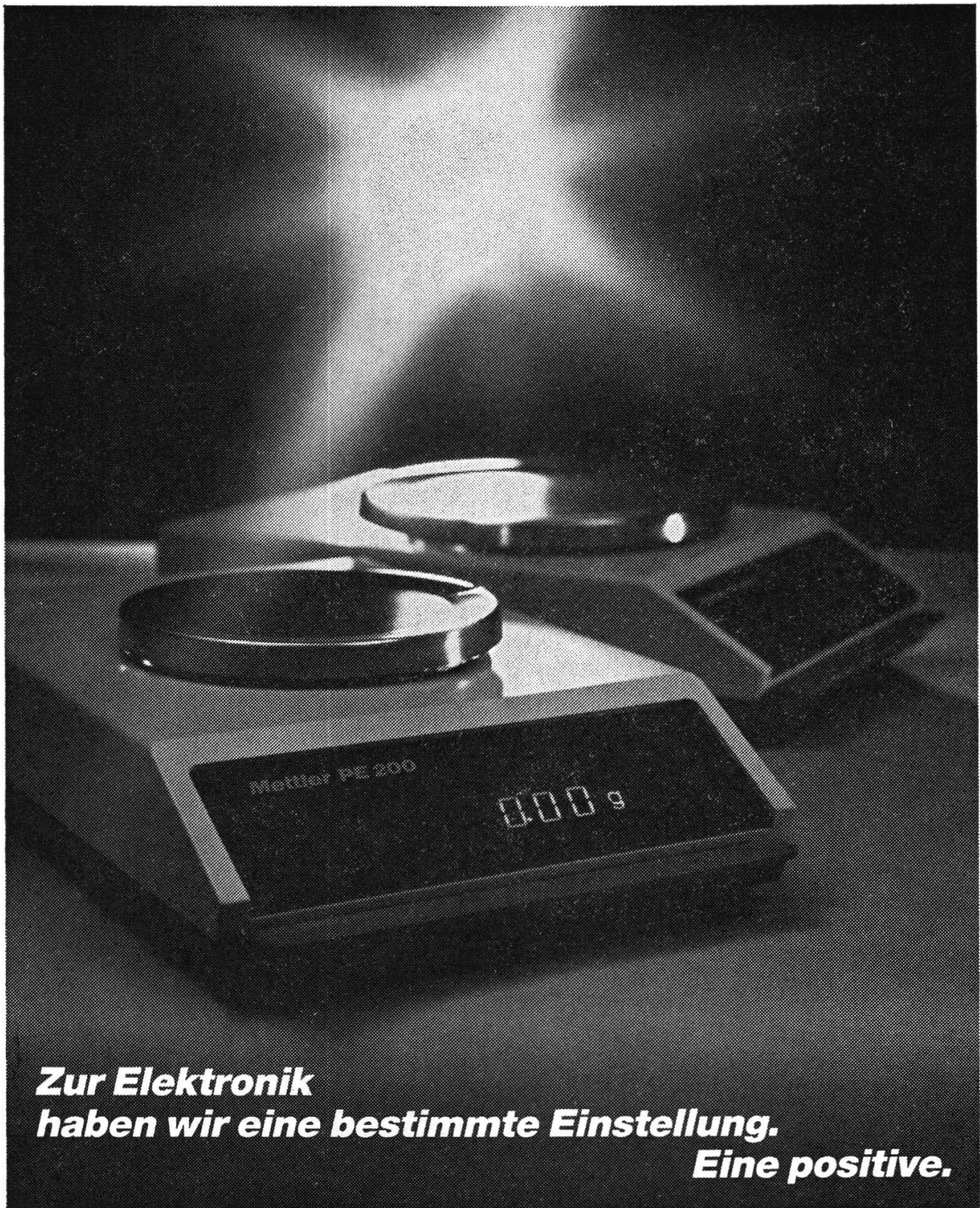


Bauer Kaba AG  
Postfach  
CH-8620 Wetzikon 1  
Telefon 01/931 61 11  
Telex 875 481

**KABA STAR. Denn Sicherheit beginnt beim Schloss.**

**Was lange gärt,  
wird endlich  
gut.**





**Zur Elektronik  
haben wir eine bestimmte Einstellung.  
Eine positive.**

Die Mettler Firmengruppe verbindet Präzisionsmechanik, Elektronik und Software zu fortschrittlichen Labor- und Industriewägen, welche professionellen Anwendern in aller Welt alles wägen, was zwischen 0,0000001 g und mehreren Tonnen schwer ist. Oder Mettler entwickelt Instrumente, welche die für Forschung

und Routine wesentlichen Temperatur- und Volumendaten so bereitstellen, dass sie sowohl in Helsinki wie in Tokio verstanden werden. Das sind herausfordernde Aufgaben für kompetente, einsatzfreudige Mitarbeiter in der Schweiz und im Ausland. Für Leute, welche die Elektronik wie wir sehen: positiv.

Mettler Instrumente AG  
8606 Greifensee  
Telefon (01) 941 22 41

Mettler Verkauf Schweiz  
Greifenseestrasse 25  
8604 Volketswil  
Telefon (01) 945 16 16

**Mettler**

# Sicher sein – Bankverein.



**Schweizerischer  
Bankverein**  
Société de  
Banque Suisse